GEN 3.2 CARTES AERONAUTIQUES

AERONAUTICAL CHARTS

3.2.1 SERVICES RESPONSABLES

Afin de satisfaire les besoins des usagers de l'air en matière de cartes aéronautiques, les documents dont la liste est donnée en 3.2.5 sont publiés par :

- Le Service de l'Information Aéronautique (SIA)
- L'Institut National de l'Information Géographique et forestière - IGN.

Des documents cartographiques sont établis dans le cadre des dispositions de l'Annexe 4 de l'OACI pour répondre à des besoins internationaux. Des documents cartographiques sont établis selon d'autres critères, pour répondre à des besoins essentiellement nationaux.

3.2.2 TENUE A JOUR DES CARTES

Les cartes aéronautiques incluses dans l'AIP sont régulièrement mises à jour.

Cette mise à jour s'effectue dans un premier stade à partir des NOTAM, sous forme de corrections manuscrites. Elle s'effectue dans un deuxième stade sous forme de bulletins de modifications manuscrites et enfin par réédition des cartes intéressées par la voie des amendements (BMJ) à l'AIP.

Pour de plus amples renseignements, se reporter à la section GEN 3.1.2

En ce qui concerne les cartes aéronautiques à petites et moyennes échelles publiées par l'Institut National de l'Information Géographique et Forestière (IGN) et Le Service de l'Information Aéronautique (SIA) non insérées dans l'AIP, leur réédition seule est portée à la connaissance des abonnés par la voie normale des amendements à la présente publication.

3.2.3 ACHATS DES CARTES

a) Le Service de l'Information Aéronautique met à la disposition des utilisateurs une boutique en ligne de publications à l'adresse suivante : https://www.sia.aviation-civile.gouv.fr/boutique

Pour tout renseignement, vous pouvez nous contacter :

SERVICE DE L'INFORMATION AERONAUTIQUE
8, avenue Roland Garros CS 90048
33693 MERIGNAC cedex
TÉL : 05 57 92 56 68
Fax : 05 57 92 56 69

E-mail : sia-commercial@aviation-civile.gouv.fr

b) L'Institut National de l'Information Géographique et Forestière (IGN) dispose des services suivants :

- Au comptant :
- Service de vente des cartes de l'IGN, le Géoroom situé 8 avenue Pasteur à Saint-Mandé (94)
- Magasins des agents de vente de l'IGN, librairies papeterie.
- En ligne :
- Sur le site www.ign.fr
- Par correspondance :
seulement les documents édités par l'IGN.

Les catégories d'acheteurs désignés ci-après :
- Agents de vente,
- Service administratifs dépendant statutairement d'un département ministériel (civil ou militaire), prix sans TVA pour les départements et territoires d'outre-mer.
- Organismes publics, semi-publics ou privés dont les règles comptables nécessitent le paiement sur présentation de factures,

adressent directement leur commande par correspondance au bureau de vente des cartes :

GEOROOM
SERVICE DE LA DOCUMENTATION GEOGRAPHIQUE IGN
73, avenue de PARIS - 94165 SAINT-MANDE CEDEX

c) Mode d'expédition et frais sur demande auprès des divers services de vente (Poste, poste aérienne).

3.2.1 RESPONSIBLE SERVICE

In order to satisfy the needs of aeronautical users as regards aeronautical charts, the documents which are given in 3.2.5 are published by :

- The Aeronautical Information Service (AIS)
- The National Institute of Geographic and Forest Information - IGN.

Cartographic documents are established within the context of ICAO Annex 4 provisions, to serve the international requirements. Some cartographic documents are established according to other criterias, to serve essentially national requirements.

3.2.2 MAINTENANCE OF CHARTS

Aeonautical charts included in the AIP are regularly kept up to date.

This updating is made first, from NOTAM, by hand amendments. A second step is done by hand amendment bulletins and in a final step by publishing the affected charts by means of AIP amendment (BMJ).

For further informations, refer to section GEN 3.1.2

Concerning the small and medium scale, aeronautical charts published by the "National Institute of Geographic and Forest Information" (IGN) and the Aeronautical Information Service (AIS) not inserted in the AIP, their new edition only is brought to the attention of the suscribers by normal way of amendments to the present publication.

3.2.3 PURCHASE OF CHARTS

a) The Aeronautical Information Service offers users an online shop of publications at the following address:
https://www.sia.aviation-civile.gouv.fr/boutique

For any information you can contact us by:

b) The National Institute of Geographic and Forest Information" (IGN) has the sale services as stated below :

- Cash :
- Sales service of IGN charts, the "Géoroom" office located at 8 avenue Pasteur in Saint-Mandé (94).
- Stores of IGN sale agents, bookshops, stationner's.
-On line:
- on the website www.ign.fr
- By mail :
only documents published by IGN.

The purchaser's categories designated below :
- Sale agents,
- Administrative servicing depending in accordance with the regulation of ministerial department (civil or military) price without VAT for overseas departments and territories.
- Public organisms, semi-public or private which accounts rules require the payment on presentation of bills,

send directly their order by correspondence to the office of charts sale :

c) Mode of dispatching and charges are on request from miscellaneous sale services (Post office, airmail).

© Service de l'Information Aéronautique, France

3.2.4 TYPE DE CARTES DISPONIBLES / 3.2.4 TYPE OF CHARTS AVAILABLE

Carte	Chart	Editeur / *Publisher*
CARTE DE CROISIERE espace inférieur ENR 6.1 Echelle 1 / 2 000 000	ENROUTE CHART lower airspace ENR 6.1 Scale 1 / 2 000 000	SIA
CARTE DE CROISIERE espace supérieur ENR 6.2 Echelle 1 / 2 000 000	ENROUTE CHART upper airspace ENR 6.2 Scale 1 / 2 000 000	SIA
CARTE DES MOYENS RADIO D'AERODROMES Echelle 1 / 2 000 000	AERODROMES RADIO FACILITIES CHART Scale 1 / 2 000 000	SIA
CARTE AERONAUTIQUE VFR FRANCE Echelle 1 / 1 000 000 - 2 feuilles	FRANCE VFR AERONAUTICAL CHART Scale 1 / 1 000 000 - 2 sheets	SIA
CARTE AERONAUTIQUE OACI FRANCE Echelle 1 / 500 000 - 4 feuilles	ICAO FRANCE VFR AERONAUTICAL CHART Scale 1 / 500 000	IGN
CARTE DES ITINERAIRES POUR HELICOPTERES EN REGION PARISIENNE Echelle 1 / 100 000	HELICOPTER ROUTE CHART PARIS REGION Scale 1 / 100 000	SIA
CARTE DE VOL A VOILE ALPES Echelle 1 / 500 000	ALPES SOARING CHART Scale 1 / 500 000	SIA
CARTES VFR Echelle 1 / 250 000 Région parisienne - Lyon vallée du Rhône	VFR CHARTS Scale 1 / 250 000 Paris Region - Lyon Rhône valley	SIA
Nice Côte d'Azur - Marseille Delta du Rhône Toulouse Midi-pyrénées - Strasbourg Alsace Lorraine	Nice Côte d'Azur - Marseille Rhône valley Toulouse Midi-pyrénées - Strasbourg Alsace Lorraine	
CARTE REGIONALE - OACI (ARC) Echelles diverses	AREA CHART - ICAO (ARC) Miscellaneous scales	SIA
CARTE DE DEPARTS NORMALISES AUX INSTRUMENTS - OACI (SID) Echelles diverses	STANDARD INSTRUMENT DEPARTURE CHART - ICAO (SID) Miscellaneous scales	SIA
CARTE D'ARRIVEES NORMALISEES AUX INSTRUMENTS - OACI (STAR) Echelles diverses	STANDARD INSTRUMENT ARRIVAL CHART - ICAO (STAR) Miscellaneous scales	SIA
CARTE D'AERODROME OACI (ADC) Echelle 1 / 10 000	AERODROME CHART - ICAO (ADC) Scale 1 / 10 000	SIA
CARTE D'OBSTACLES D'AERODROME TYPE A - OACI (AOC) Echelle horizontale 1 / 15 000 Echelle verticale 1 / 1500	AERODROME OBSTRUCTION CHART TYPE A - ICAO (AOC) Horizontal scale 1 / 15 000 Vertical scale 1 / 1500	SIA
CARTE TOPOGRAPHIQUE POUR APPROCHE DE PRECISION - OACI (PATC) Echelle horizontale 1 / 2500 Echelle verticale 1 / 500	PRECISION APPROACH TOPOGRAPHICAL CHART - ICAO (PATC) Horizontal scale 1 / 2500 Vertical scale 1 / 500	SIA
CARTE DE STATIONNEMENT ET D'ACCOSTAGE - OACI (APDC) Echelles diverse	AIRCRAFT PARKING AND DOCKING CHART - ICAO (APDC) Miscellaneous scales	SIA
CARTE DES MOUVEMENTS A LA SURFACE - OACI (GMC) Echelles diverses	AERODROME GROUND MOVEMENT CHART - ICAO (GMC) Miscellaneous scales	SIA
CARTE D'AERODROME IFR (ADC) Echelles diverses	IFR AERODROME CHART (ADC) Miscellaneous scales	SIA
CARTE D'APPROCHE AUX INSTRUMENTS - OACI (IAC) Echelles diverses	INSTRUMENT APPROACH CHART - ICAO (IAC) Miscellaneous scales	SIA
CARTE D'APPROCHE A VUE (VAC APP) Echelles diverses	VISUAL APPROACH CHART (VAC) Miscellaneous scales	SIA
CARTE D'ATTERRISSAGE A VUE (VAC ATT) Echelles diverses	VISUAL LANDING CHART Miscellaneous scales	SIA
CARTE D' HELISTATION	HELISTATION CHART	SIA

© Service de l'Information Aéronautique, France

3.2.5 LISTE DES CARTES AERONAUTIQUES DISPONIBLES

Voir liste de contrôle.

3.2.6 CARTES DU MONDE OACI

NIL

3.2.7 CARTES TOPOGRAPHIQUES DISPONIBLES

Contacter l'IGN.

3.2.8 CORRECTIONS AUX CARTES NON INCLUSES DANS L'AIP

Carte aéronautique à l'échelle 1/1 000 000 édition 1-2026 :

VOR/DME BZH manquant. Information publiée également par NOTAM PERM et intégrée à l'édition 2-2026.

Carte aéronautique OACI à l'échelle 1/500 000 édition 2026 :

SIV POITIERS et SIV LIMOGES : ne pas tenir compte des mentions sur la FREQ 127.675 MHz utilisable hors HOR ATS. Informations publiées également par NOTAM PERM et intégrées à l'édition 2027.

ZONES LF-CBA 16B, EU-C25 SL, EU-C25 SLP, EU-C25 SLPZ et EU-CBA C25 FW manquantes et à ajouter (REF ENR 5.2-17 et 22). Informations publiées également par NOTAM PERM et intégrées à l'édition 2027.

TMA 1, 2, 4 et 5 LIEGE : lire FREQ 119.280 au lieu de 121.500. Informations corrigées lors de l'édition 2027.

FREQ CTR LIEGE : lire 118.130 au lieu de 121.500. Information corrigée lors de l'édition 2027.

FREQ Tour AD LIEGE : lire 118.130 au lieu de 130.630. Information corrigée lors de l'édition 2027.

Limite d'espaces au Nord de la TMA 13 LILLE sans informations : il s'agit de parties d'espaces sur le territoire français délégués à l'ATC Belge : (U)L 607 area, TMA 1 et 2 OOSTENDE et CTR KOKSIJDE (REF AIP BELGIUM ENR 2.1, ENR 2.2 et EBFN AD2.17). Ces informations consultables dans les sections de l'AIP belge seront intégrées lors de l'édition 2027.

Erreur d'orientation des roses VOR. Cette erreur, négligeable au centre de la projection, s'accroit à l'Ouest (5,4° sur Brest) et à l'Est (3,4° sur Strasbourg). Informations corrigées lors de l'édition 2027.

FREQ TMA 1.2, 4.8, 5 et 6 TOULOUSE : lire 121.250 au lieu de 121.255. Ces informations seront corrigées lors de l'édition 2027.

TMA GENEVE 1, 4, 5, 6, 7 et 8 : espaces de classe « C », et non « D » comme mentionné dans les étiquettes. Informations corrigées lors de l'édition 2027.

Espaces dé-classables : seule la classe d'espace la plus contraignante est dorénavant mentionnée. La légende sera modifiée à l'édition 2027 pour tenir compte de cette évolution de représentation.

Reims Prunay : le pinceau IFR doit être orienté dans l'axe de piste (en référence aux RNP, et non à la VOR A). Information corrigée lors de l'édition 2027.

TMA BALE :

- TMA Bâle AZ2 : 5500 >D> FL100 >C> FL105 (au lieu de 5500 >E> FL100 >D> FL105)
- TMA Bâle AZ3S : 2000 >E> 6500 >C> FL105 (au lieu de 2000 >E> 6000 >D> FL105)
- TMA Bâle SW2 : 1000ASFC >E> 4500 >D> FL100 >C> FL115 (au lieu de 4500 >E> FL100 >D> FL115)

Informations publiées également par NOTAM PERM et intégrées à l'édition 2027.

Données étrangères (REF AIP BELGIUM AND LUXEMBOURG ENR 2.1) :

- TMA Luxembourg 5 : 2500 >D> FL095 >C> + (au lieu de 2500 >D> +)
- CTA Brussels S3 : FL055 >C> + (au lieu de FL055 >D> +)

Informations corrigées lors de l'édition 2027.

Erreur d'étiquette associée à la zone HOUEVILLE « R292 SFC-2000AMSL », qui est mentionnée à tort « R283 SFC-3500AMSL » (cette dernière est située à CARPIAGNE, sur le volet Sud-est). Information corrigée lors de l'édition 2027.

FREQ SIV 5 PROVENCE : lire 126.260 au lieu de 134.800. Information corrigée lors de l'édition 2027.

FREQ AD GHISONACCIA ALZITONE Tour : Lire 118.350 au lieu de 123.500. Information publiée également par NOTAM PERM et corrigée lors de l'édition 2027.

3.2.5 LIST OF AERONAUTICAL CHARTS AVAILABLE

See check list.

3.2.6 INDEX TO THE WORLD AERONAUTICAL CHARTS ICAO

NIL

3.2.7 TOPOGRAPHICAL CHARTS AVAILABLE

Contact the National Geographic Institute (IGN).

3.2.8 CORRECTIONS TO CHARTS NOT INCLUDED IN THE AIP

Aeronautical chart, scale 1:1,000,000, edition 1-2026 :

VOR/DME BZH missing. Information also published via NOTAM PERM and included in edition 2-2026.

ICAO aeronautical chart, scale 1:500,000, edition 2026 :

SIV POITIERS and SIV LIMOGES: disregard the references to FREQ 127.675 MHz being usable outside ATS hours. Information also published via NOTAM PERM and included in the 2027 edition.

Zones LF-CBA 16B, EU-C25 SL, EU-C25 SLP, EU-C25 SLPZ and EU-CBA C25 FW are missing and must be added (REF ENR 5.2-17 and 22). Information also published via NOTAM PERM and incorporated into the 2027 edition.

TMA 1, 2, 4 and 5 LIEGE: Read FREQ 119.280 instead of 121.500. Information corrected in the 2027 edition.

FREQ CTR LIEGE: Read 118.130 instead of 121.500. Information corrected in the 2027 edition.

FREQ AD LIEGE Tower: Read 118.130 instead of 130.630. Information corrected in the 2027 edition.

Airspace boundary to the North of TMA 13 LILLE without information: these are parts of airspace over French territory delegated to Belgian ATC: (U)L 607 area, TMA 1 and 2 OOSTENDE and CTR KOKSIJDE (REF AIP BELGIUM ENR 2.1, ENR 2.2 and EBFN AD2.17). This information, available in the relevant sections of the Belgian AIP, will be incorporated in the 2027 edition.

Error in the orientation of the VOR roses. This error, which is negligible at the centre of the projection, increases towards the West (5.4° at Brest) and towards the East (3.4° at Strasbourg). Information corrected in the 2027 edition.

FREQ TMA 1.2, 4.8, 5 : read 121.250 instead of 121.255. Information corrected in the 2027 edition.

TMA GENEVA 1, 4, 5, 6, 7 and 8: 'C' class airspaces, not 'D' as stated on the labels. Information corrected in the 2027 edition.

Downgradable airspaces: only the most restrictive airspace class is now stated. The legend will be amended in the 2027 edition to reflect this change in representation.

Reims Prunay: the IFR brush must be aligned with the runway centreline (in reference to the RNP, not VOR A). Information corrected in the 2027 edition.

TMA BALE :

- TMA Basel AZ2 : 5500 >D> FL100 >C> FL105 (instead of 5500 >E> FL100 >D> FL105)
- TMA Basel AZ3S : 2000 >E> 6500 >C> FL105 (instead of 2000 >E> 6000 >D> FL105)
- TMA Basel SW2 : 1000ASFC >E> 4500 >D> FL100 >C> FL115 (instead of 4500 >E> FL100 >D> FL115)

Information also published via NOTAM PERM and included in edition 2027.

Foreign data (REF AIP BELGIUM AND LUXEMBOURG ENR 2.1):

- TMA Luxembourg 5 : 2500 >D> FL095 >C> + (instead of 2500 >D> +)
- CTA Brussels S3 : FL055 >C> + (instead of FL055 >D> +)

Information corrected in the 2027 edition.

Labeling error associated with the HOUEVILLE area "R292 SFC-2000AMSL", which is incorrectly listed as "R283 SFC-3500AMSL" (the latter is located at CARPIAGNE, on the south-eastern section). Information corrected in the 2027 edition.

FREQ SIV 5 PROVENCE: read 126.260 instead of 134.800. Information corrected in the 2027 edition.

FREQ AD GHISONACCIA ALZITONE Tower : Read 118.350 instead of 123.500. Information also published via NOTAM PERM and corrected in the 2027 edition.

© Service de l'Information Aéronautique, France

PAGE LAISSEE INTENTIONNELLEMENT VIDE / Page intentionally left blank